

## Podręcznik sprzedawcy

SZOSA	MTB	Trekking
Rower miejski/ komfortowy	MIEJSKIE SPORTOWE	E-BIKE

# Przerzutka Przednia

### DEORE XT

FD-T8000

### DEORE

FD-T6000

# SPIS TREŚCI

<b>WAŻNA INFORMACJA.....</b>	<b>3</b>
<b>ABY ZAPEWNIĆ BEZPIECZEŃSTWO .....</b>	<b>4</b>
<b>WYKAZ POTRZEBNYCH NARZĘDZI.....</b>	<b>6</b>
<b>MONTAŻ .....</b>	<b>8</b>
Montaż przerzutki przedniej.....	8
<b>REGULACJA.....</b>	<b>12</b>
Montaż linki i regulacja zmiany przełożeń .....	12

## WAŻNA INFORMACJA

- **Ten podręcznik sprzedawcy jest przeznaczony głównie dla zawodowych mechaników rowerowych.**  
Użytkownicy, którzy nie zostali profesjonalnie przeszkoleni do montażu rowerów, nie powinni samodzielnie zajmować się montażem komponentów, korzystając z podręcznika sprzedawcy.  
Jeśli jakiegokolwiek informacje umieszczone w tym podręczniku nie są zrozumiałe, nie należy kontynuować montażu. Aby uzyskać pomoc, należy skontaktować się z punktem sprzedaży lub sprzedawcą roweru.
- Należy przeczytać wszystkie instrukcje obsługi dołączone do produktu.
- Nie wolno demontować ani modyfikować produktu w sposób inny niż podano w informacjach znajdujących się w tym podręczniku sprzedawcy.
- Wszystkie instrukcje serwisowe i dokumenty techniczne są dostępne online na stronie <https://si.shimano.com>.
- Klienci, którzy mają ograniczony dostęp do Internetu mogą skontaktować się z dystrybutorem SHIMANO lub którymkolwiek z biur SHIMANO, aby zdobyć podręcznik użytkownika w wersji drukowanej.
- Należy przestrzegać odpowiednich przepisów i regulacji prawnych danego kraju lub regionu, w którym podmiot prowadzi działalność jako sprzedawca.

**Ze względów bezpieczeństwa należy dokładnie zapoznać się z niniejszym podręcznikiem sprzedawcy przed użyciem produktu i przestrzegać go podczas jego użytkowania.**

Aby zapobiec obrażeniom oraz uszkodzeniom wyposażenia i otoczenia, należy zawsze przestrzegać poniższych instrukcji. Instrukcje zostały sklasyfikowane zgodnie ze stopniem niebezpieczeństwa lub wielkością możliwych szkód, które mogą wynikać z nieprawidłowego użytkowania produktu.



### NIEBEZPIECZEŃSTWO

Niezastosowanie się do podanych instrukcji skutkuje śmiercią albo poważnymi obrażeniami.



### OSTRZEŻENIE

Niezastosowanie się do podanych instrukcji może skutkować śmiercią albo poważnymi obrażeniami.




### PRZESTROGA

Niezastosowanie się do podanych instrukcji może skutkować obrażeniami albo uszkodzeniami wyposażenia i otoczenia.

## ABY ZAPEWNIĆ BEZPIECZEŃSTWO

### OSTRZEŻENIE

- **Podczas montażu produktu należy przestrzegać procedur zawartych w instrukcji.**  
Zalecamy stosowanie jedynie oryginalnych części SHIMANO. Poluzowanie lub uszkodzenie takich części, jak śruby i nakrętki może spowodować spadnięcie z roweru i poważne obrażenia.  
Ponadto, jeśli regulacje nie zostaną wykonane prawidłowo, może to spowodować spadnięcie z roweru i poważne obrażenia.
-  Przed wykonaniem czynności konserwacyjnych, np. wymiany części, należy założyć okulary ochronne lub gogle.
- Po uważnym przeczytaniu niniejszego podręcznika sprzedawcy należy zachować go na przyszłość.





#### Należy również przekazać użytkownikom następujące informacje:

- Uważać, aby nie doszło w czasie jazdy do zahaczenia odzieży o łańcuch, ponieważ może to spowodować wywrócenie roweru.

### UWAGA

#### Należy również przekazać użytkownikom następujące informacje:

- Jeżeli zmiana przełożenia nie wydaje się być płynna, należy umyć przerzutkę i nasmarować wszystkie części ruchome.
- Kiedy łańcuch jest w dowolnym położeniu pokazanym na rysunku, może stykać się z tarczą lub przerzutką przednią i hałasować. Jeżeli problemem jest hałas, przetrzucić łańcuch na kolejną, większą zębatkę, gdy łańcuch znajduje się w pozycji pokazanej na rysunku 1. Jeżeli łańcuch znajduje się w pozycji pokazanej na rysunku 2, przetrzucić go na kolejną, mniejszą zębatkę.

	Rysunek 1	Rysunek 2
Tarcza mechanizmu korbowego		
Tylna zębatka		

#### Montaż na rowerze i konserwacja:





- Trzyrzędowej przerzutki przedniej nie można używać w przypadku zastosowania dwurzędowego mechanizmu korbowego, ponieważ punkty zmiany przełożeń będą niezgodne. Podobnie, dwurzędowej przerzutki przedniej nie można używać z trzyrzędowym mechanizmem korbowym. Szczegółowe dane techniczne można znaleźć w podręcznikach sprzedawcy na naszej stronie internetowej.
- W ramach z zawieszeniem kąt dolnej rurki tylnego trójkąta zależy od tego, czy trwa jazda na rowerze. Jeśli rower stoi nieruchomo i łańcuch znajduje się na największej tarczy i na najmniejszej zębatce, płytka zewnętrzna osłony łańcucha przerzutki przedniej może dotykać łańcucha.
- W celu zapewnienia płynnej pracy mechanizmu należy stosować linki i prowadnice OT-SP.
- Jeżeli luz w ogniwach jest na tyle duży, że regulacja nie jest możliwa, należy wymienić przerzutkę.
- Do smarowania linki przerzutki stosuje się smar specjalny. Nie należy stosować smaru wysokiej jakości ani innych środków smarnych. W przeciwnym razie może dojść do pogorszenia wydajności zmiany przełożeń.
- Przed użyciem nasmarować linkę oraz wewnątrz pancerza, aby zapewnić swobodne ślizganie się linki.
- Obsługa dźwigni związana ze zmianą biegów powinna być wykonywana jedynie, kiedy obraca się mechanizm korbowy.
- Gwarancja nie obejmuje naturalnego zużycia ani pogorszenia działania wynikających z normalnego użytkowania i starzenia się.

Rzeczywisty produkt może różnić się od pokazanego na rysunku, ponieważ ten podręcznik służy głównie do wyjaśnienia procedur użytkowania tego produktu.

# WYKAZ POTRZEBNYCH NARZĘDZI

## WYKAZ POTRZEBNYCH NARZĘDZI

Do montażu, regulacji i konserwacji produktu niezbędne są wymienione poniżej narzędzia.

Narzędzie		Narzędzie	
	Klucz imbusowy 2 mm		Klucz imbusowy 5 mm
	Klucz imbusowy 4 mm		Klucz płaski 8 mm

**MONTAŽ**

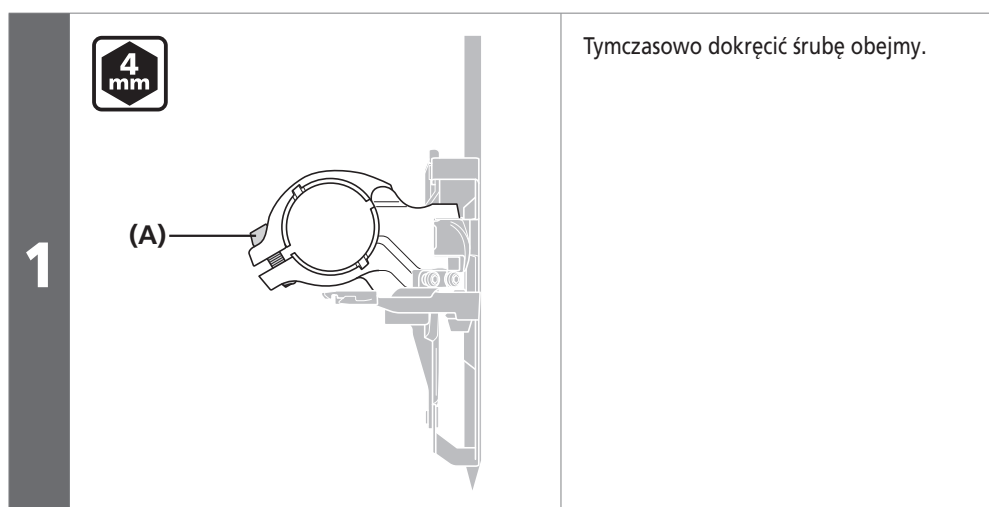
# MONTAŻ

## ■ Montaż przerzutki przedniej

### Mocowanie za pomocą obejmy

#### UWAGA

Podczas montażu komponentów na ramie/kierownicy karbonowej należy przestrzegać momentu dokręcania zalecanego przez producenta ramy/kierownicy karbonowej, aby uniknąć uszkodzenia materiału karbonowego w wyniku użycia zbyt dużej siły dokręcania lub niewystarczającej siły mocowania komponentu będącej wynikiem zbyt małego momentu dokręcania.

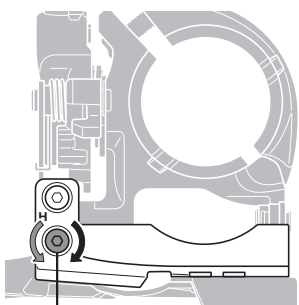


(A) Śruba obejmy





(y)

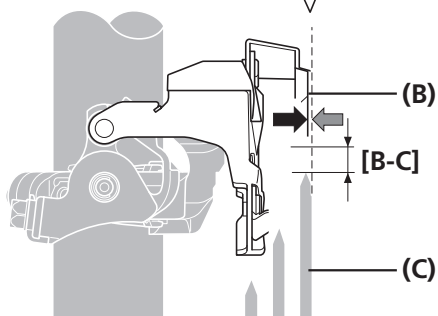


(A)

(z)



(A)



(B)

[B-C]

(C)

Wyregulować dolną śrubę regulacyjną, aby wyrównać płaską część płytki zewnętrznej osłony łańcucha równoległe do płaskiej powierzchni największej tarczy.

Upewnić się, że odległość [B-C] od wierzchołków zębów największej tarczy wynosi od 1 do 3 mm.

[B-C] 1–3 mm

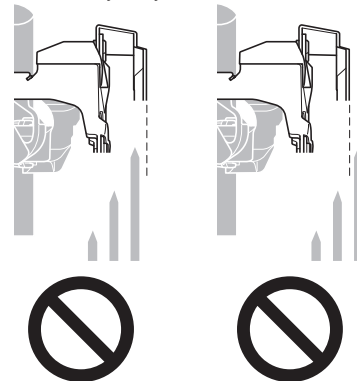
(y) Typ Top Swing

(z) Typ Down Swing

- (A) Dolna śruba regulacyjna
- (B) Płytkę zewnętrzną osłony łańcucha
- (C) Największa tarcza

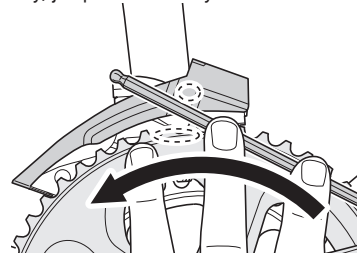
### UWAGA

Nie umieszczać osłony łańcucha w sposób przedstawiony na rysunku.



### WSKAZÓWKI

Sprawdzić ustawienie, przykładając klucz imbusowy do płaskiej powierzchni największej tarczy, jak pokazano na rysunku.



2

3

Po zakończeniu regulacji dokręcić śrubę obejmy.

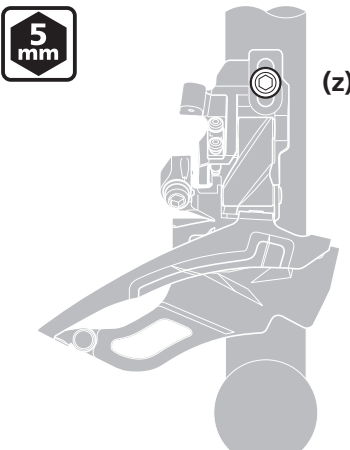
### Moment dokręcania



5–7 Nm

## Mocowanie bezpośrednie

**1**



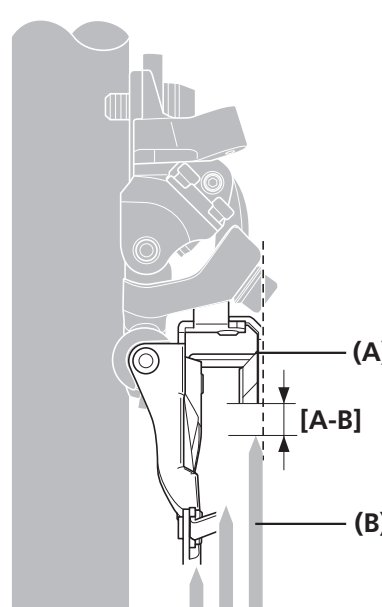
**5 mm**

(z)

Tymczasowo zamontować przerzutkę przednią na ramie.

(z) Klucz imbusowy 5 mm

**2**



Wyrównać płaską część płytki zewnętrznej prowadnicy łańcucha i ustawić ją równoległe do płaskiej powierzchni największej tarczy mechanizmu korbowego.

Upewnić się, że odległość [A-B] od wierzchołków zębów największej tarczy wynosi od 1 do 3 mm.

[A-B] 1–3 mm

(A)

[A-B]

(B)

**3**

Po zakończeniu regulacji dokręcić przerzutkę przednią do ramy.

## UWAGA

Możliwość stosowania określonych tarcz mechanizmu korbowego zależy od wysokości montażowej. Należy sprawdzić wymiary ramy.

Wysokość montażowa	Największa tarcza dostosowana do montażu
161,5 mm	44T
165,5 mm	44T - 48T
169,5 mm	48T

- (A) Płytką zewnętrzną prowadnicy łańcucha
- (B) Największa tarcza mechanizmu korbowego

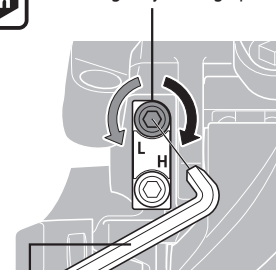


## WSKAZÓWKI

Przed wykonaniem ponownej regulacji itp. bez użycia blokady regulacyjnej Pro-Set należy wyrównać płaską powierzchnię największej tarczy za pomocą śruby regulacji niskiego przełożenia.



Śruba regulacji niskiego przełożenia



Klucz imbusowy 2 mm

## Moment dokręcania



5–7 Nm

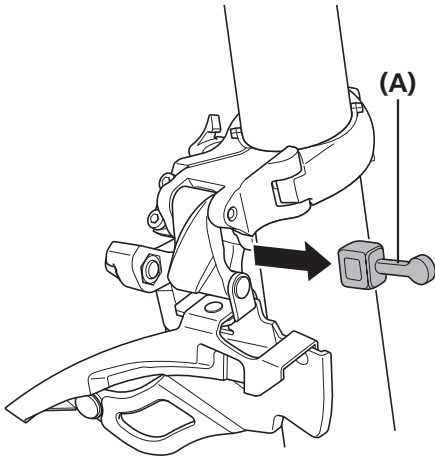
**REGULACJA**

## REGULACJA

## ■ Montaż linki i regulacja zmiany przełożeń

## Regulacja położenia od strony dolnej

1

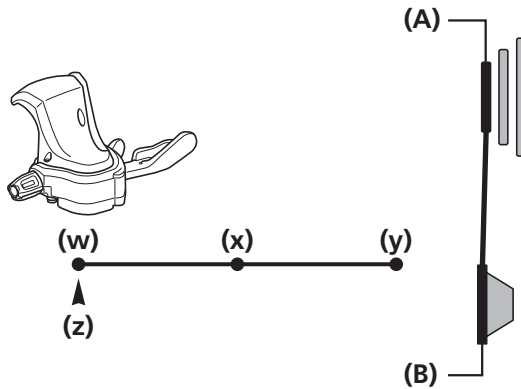


Zdemontować blokadę regulującą Pro-Set.

**(A)** Blokada regulująca Pro-Set

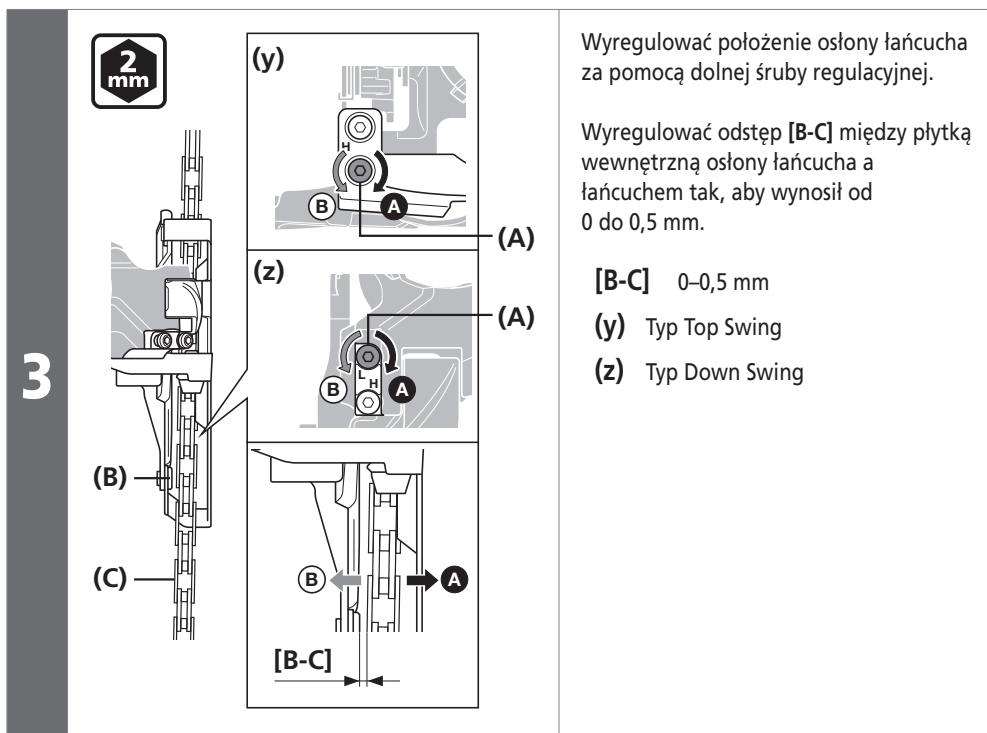
2

Wyregulować pozycję łańcucha do najmniejszej tarczy i największej zębatki, jak pokazano na rysunku.



**(w)** Dolna  
**(x)** Środkowa  
**(y)** Górna  
**(z)** Punkt indeksacji linki

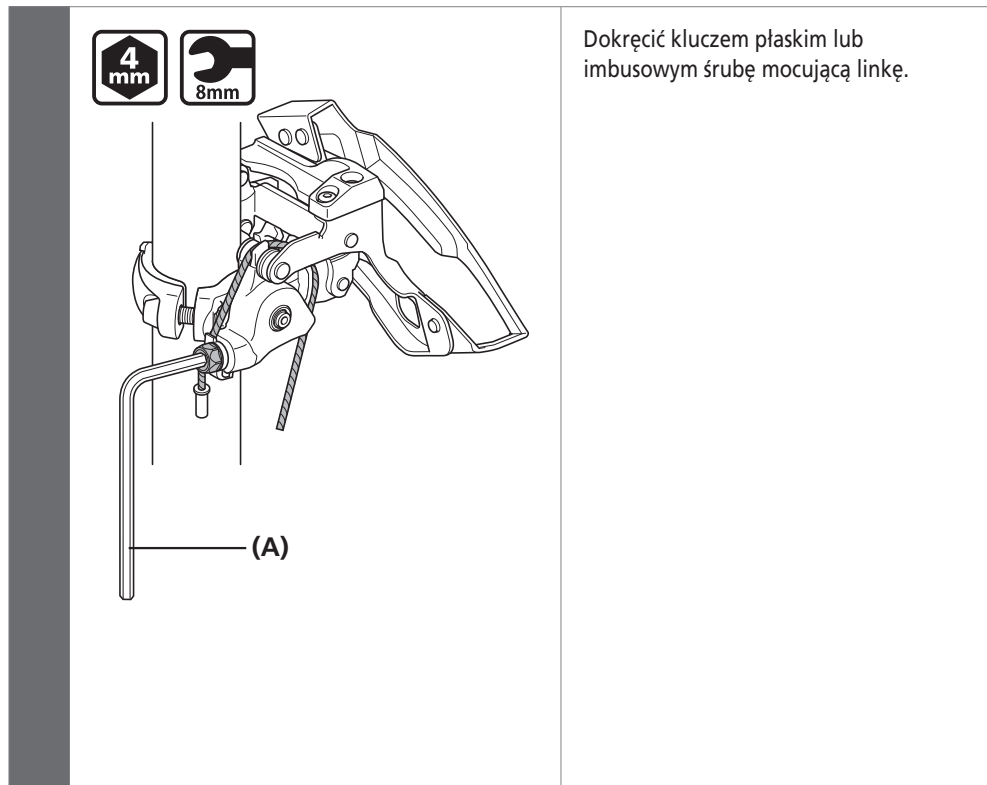
**(A)** Najmniejsza tarcza mechanizmu korbowego  
**(B)** Największa zębatka



- (A) Dolna śruba regulacyjna
- (B) Płytkę wewnętrzną osłony łańcucha
- (C) łańcuch

## Mocowanie linki

## Typ Top Swing



(A) Klucz imbusowy 4 mm/  
klucz płaski 8 mm

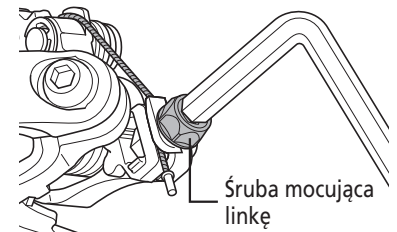
## Moment dokręcania



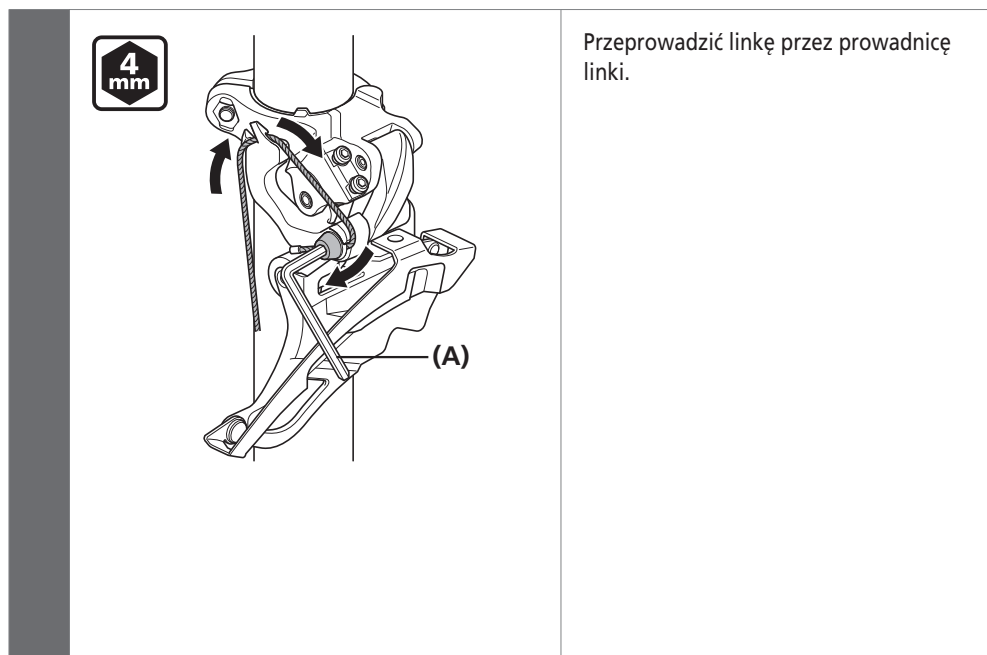
6–7 Nm

## UWAGA

Linkę należy przeprowadzić w sposób pokazany na rysunku.



## Typ Down Swing



(A) Klucz imbusowy 4 mm

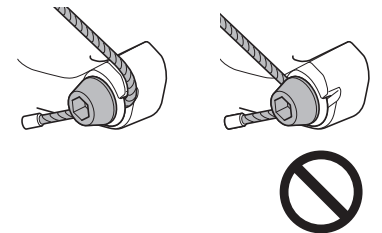
## Moment dokręcania



6–7 Nm

## UWAGA

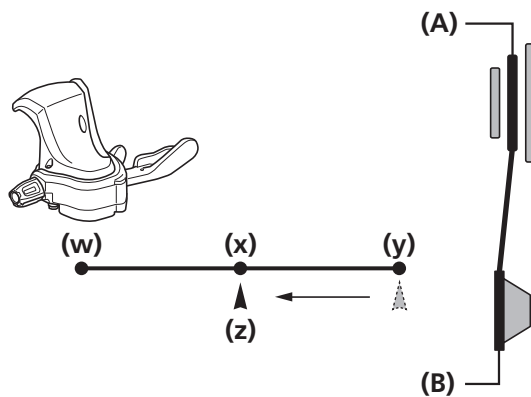
Linkę należy przeprowadzić w sposób pokazany na rysunku.



## Regulacja napięcia linki

1

Wyregulować pozycję łańcucha do środkowej tarczy i największej zębátky, jak pokazano na rysunku.



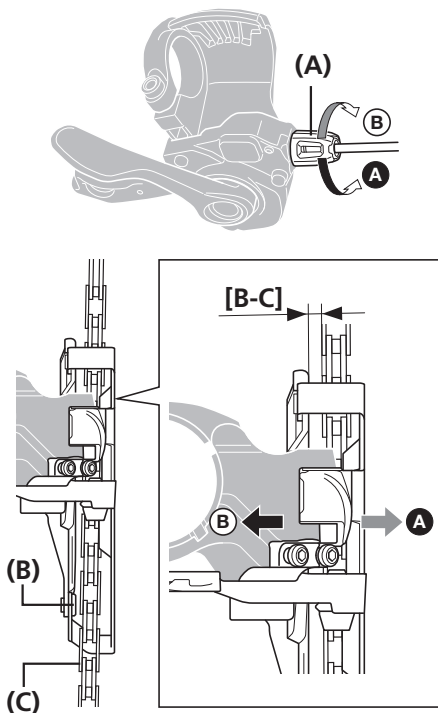
- (w) Dolna
- (x) Środkowa
- (y) Górna
- (z) Punkt indeksacji linki

- (A) Środkowa tarcza mechanizmu korbowego
- (B) Największa zębátka

**UWAGA**

Wyregulować dźwignię po jej przestawieniu z położenia górnego do środkowego, a nie z położenia dolnego do środkowego.

2



Wyregulować położenie za pomocą regulatora linki.

Wyregulować odstęp [B-C] między płytką wewnętrzną osłony łańcucha a łańcuchem tak, aby wynosił od 0 do 0,5 mm.

[B-C] 0–0,5 mm

- (A) Regulator linki
- (B) Płytką wewnętrzną osłony łańcucha
- (C) Łańcuch

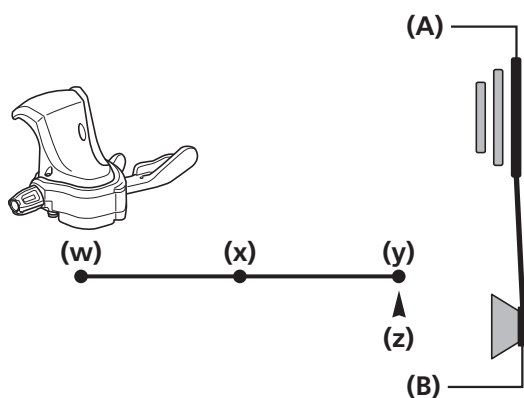
**WSKAZÓWKI**

Po wyregulowaniu położenia za pomocą regulatora linki nacisnąć dźwignię jeden raz i ponownie sprawdzić odstęp.

## Regulacja górna

1

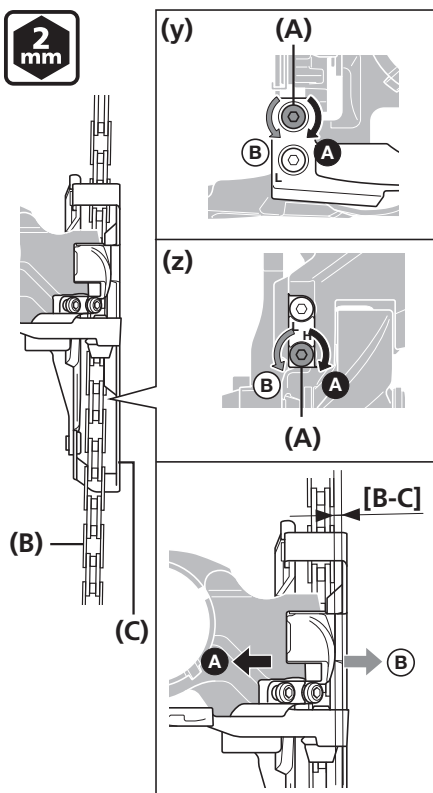
Wyregulować pozycję łańcucha do największej tarczy i najmniejszej zębatki, jak pokazano na rysunku.



- (w) Dolna
- (x) Środkowa
- (y) Górna
- (z) Punkt indeksacji linki

- (A) Największa tarcza
- (B) Najmniejsza zębatka

2



Wyregulować położenie osłony łańcucha za pomocą górnej śruby regulacyjnej.

Wyregulować odstęp [B-C] między płytką zewnętrzną osłony łańcucha a łańcuchem tak, aby wynosił od 0 do 0,5 mm.

[B-C] 0–0,5 mm

- (y) Typ Top Swing
- (z) Typ Down Swing

- (A) Górna śruba regulacyjna
- (B) Łańcuch
- (C) Płytkę zewnętrzną osłony łańcucha



## Sprawdzanie zmiany przełożeń i drobne regulacje

Po zamontowaniu i wyregulowaniu linki sprawdzić za pomocą dźwigni przerzutki, czy przełożenia zmieniają się prawidłowo. (Dotyczy również sytuacji, kiedy zmiana przełożeń zacznie być utrudniona w czasie użytkowania.)  
Jako punktu odniesienia podczas regulacji śrub należy użyć poniższej tabeli. Aby wykonać regulację, obracać śrubę o 1/8 obrotu.

**Jeżeli łańcuch spada na stronę ramienia mechanizmu korbowego.**

Obrócić górną śrubę regulacyjną w prawo.

**Jeżeli zmiana ze środkowej tarczy na największą tarczę jest utrudniona.**

Naciągnąć linkę. Jeśli czynność nie poprawi sytuacji, obrócić górną śrubę regulacyjną w lewo.

**Jeżeli zmiana z największej tarczy na środkową tarczę jest utrudniona.**

Odkręcić linkę.

**Jeżeli łańcuch spadnie na stronę osi suportu.**

Obrócić dolną śrubę regulacyjną w prawo.

**Jeżeli w czasie zmiany z największej tarczy środkowa tarcza jest pomijana.**

Naciągnąć linkę.

**Jeżeli zmiana ze środkowej tarczy na najmniejszą tarczę jest utrudniona.**

Obrócić dolną śrubę regulacyjną w lewo.

